

OP 5

**INDICATORE DI POSIZIONI
AD ALBERO PASSANTE
POSITION INDICATOR
WITH HOLLOW SHAFT
POSITIONSANZEIGE
MIT DURCHGEHENDER HOHLWELL**



Rotella di posizionamento
Positioning push button
Masskorrekturknopf

È un indicatore digitale a cinque cifre per la regolazione e la lettura diretta di uno spostamento (o di un angolo) ottenuto mediante la rotazione di un albero di comando.

- Cassa in tecnopolimero antiurto autoestinguente. Protezione IP54. Temperatura max. 70°C.
- Lettura con vista inclinata 45°.
- Contatore a cinque cifre (standard cifra rossa per indicare i decimi; a richiesta 2 cifre rosse per i centesimi o 5 rulli neri). Lettura fino a 99999. Altezza cifra 5,5 mm.
- A richiesta misure in pollici, rapporti speciali.
- Foro standard dell'albero 20 H7, altri fori minori di 20 con bussola di riduzione (vedi pag. 26).
- Versione **OP5** con rotellina per posizionare o azzerare **AZZ**. Contatore a 4 cifre.
- Possibilità di inversione del senso di conteggio nei rapporti da passo 1 a passo 15.
- **Versione IN con parti metalliche inox.**
- Colori: arancio RAL 2004, nero RAL 9005.
- **Accessori disponibili** (vedi pag. 24): flangia di blocco in alluminio

This is a 5-digit indicator to adjust and to read directly a motion or an angle, obtained by a drive shaft rotation.

- *Shock-proof, self-extinguishing technopolymer case. Protection IP54. Max. temperature: 70°C.*
- *Reading with 45° inclination view.*
- *5 digits counter (standard red digit indicates decimals; on request 2 red digits for hundredths or 5 black digits) with readings until 99999. Digit height mm 5,5.*
- *On request special ratios and measures in Inch.*
- *Standard shaft hole: 20 H; different holes smaller than 20 with reducing bush (see p. 26).*
- *Model OP5 with roller for positioning and zero-setting AZZ. 4 digits counter.*
- *It is possible to reverse the counting direction ratios from pitch 1 to pitch 15*
- **Model IN with inox metallic parts.**
- *Colours: orange RAL 2004, black RAL 9005*
- **Available attachments** (see p. 24): *anodized aluminium shaft block flange.*

Es handelt sich um einen Digitalanzeiger mit 5 Ziffern für das Einstellen und direkte Ablesen einer Verstellung (oder eines Winkels), die durch Drehungen einer Antriebswelle erreicht wird.

- Stossfestes und selbstlöschendes Gehäuse aus Technopolymer. Schutzart IP54. Max. Temperatur 70°C.
- Schräge Ansicht 45°.
- Zähler mit fünf Ziffern (Standard rote Ziffer für Zehntel; auf Anfrage 2 rote Ziffer für Hundertstel oder 5 schwarze Ziffer) mit Ablesung bis 99999. Ziffernhöhe 5,5 mm.
- Auf Anfrage Inchmessungen und Sondersteigungen.
- Standardbohrung 20 H7, andere Bohrungsdurchmesser kleiner als 20 mit Reduzierbüchse (siehe Seite 26).
- Version **OP5** mit Positionier- oder Masskorrekturknopf **AZZ**. Zähler mit 4 Ziffern.
- Wechsung der Zählrichtung ist möglich in Übersetzungen von Steigung 1 bis Steigung 15.
- **Version IN mit Edelstahlwelle.**
- Farben: Orange RAL 2004, Schwarz RAL 9005.
- **Lieferbare Zubehörteile** (siehe Seite 24): Wellenklemmflansche in eloxiertem Aluminium.

ESEMPIO - PART NR. CONFIGURATION - BESTELLMUSTER

TIPO - TYPE - TYP

OP5 - OP5A (botone di posizionamento - *positioning button* - Masskorrekturknopf)

POSIZIONE DI MONTAGGIO - ASSEMBLING POSITION - EINBAULAGE

A - B - C - D vista - *view* - Ansicht

LETTURA DELLA MISURA DOPO 1 GIRO - MEASURE AFTER 1 REV. - ANZEIGE NACH 1 UMDR.

passo - *pitch* - Steigung (vedi tabella - *see table* - siehe Tabelle)

SENSO DI INCREMENTO DELLA MISURA - DIRECTION OF MEASURE INCREASE - ZÄHLRICHTUNG

DX (orario) SX (antiorario) - *DX (clockwise) SX (anti-clockwise)* - DX (Uhrzeigersinn) SX (gegen Uhrzeigersinn)

FORO DELL'ALBERO - SHAFT BORE - BOHRUNG Standard Ø20; bussole di riduzione - reduce bushes - Büchsen (p.26)

F... (diametro foro) - *F... (bore diameter)* - F... (Durchmesser von Bohrung)

COLORE DELLA SCATOLA - BOX COLOUR - GEHÄUSEFARBE

R = arancione - *orange* - orange; G = nero - *black* - schwarz; GR = grigio - *grey* - grau

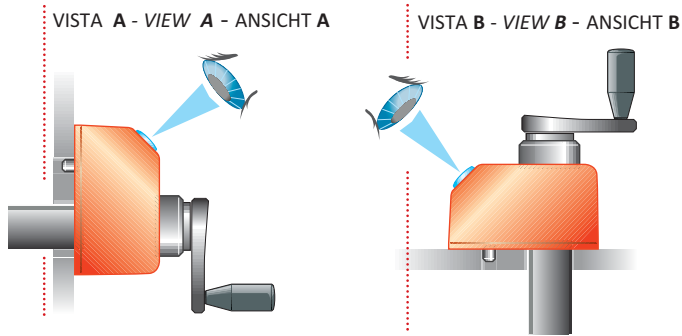
OPZIONALE - OPTIONAL - OPZIONAL

2RR = 2 numeri rossi - *2 red numbers* - 2 Rote Zahlen; 5RN = 5 numeri neri - *5 black number* - 5 Schwarze Nummer

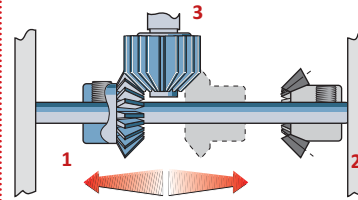
IN versione inox - *inox version* - Nirosa Version



POSIZIONE DI MONTAGGIO - ASSEMBLING POSITION - EINBAULAGE



INVERSIONE DEL SENSO DI CONTEGGIO
 (nei rapporti da passo 1 a passo 15)
REVERSAL OF THE COUNTING DIRECTION
 (in ratios from pitch 1 to pitch 15)
WECHSEL DER ZÄHLRICHTUNG
 (in Übersetzungen von Steigung 1 bis Steigung 15)

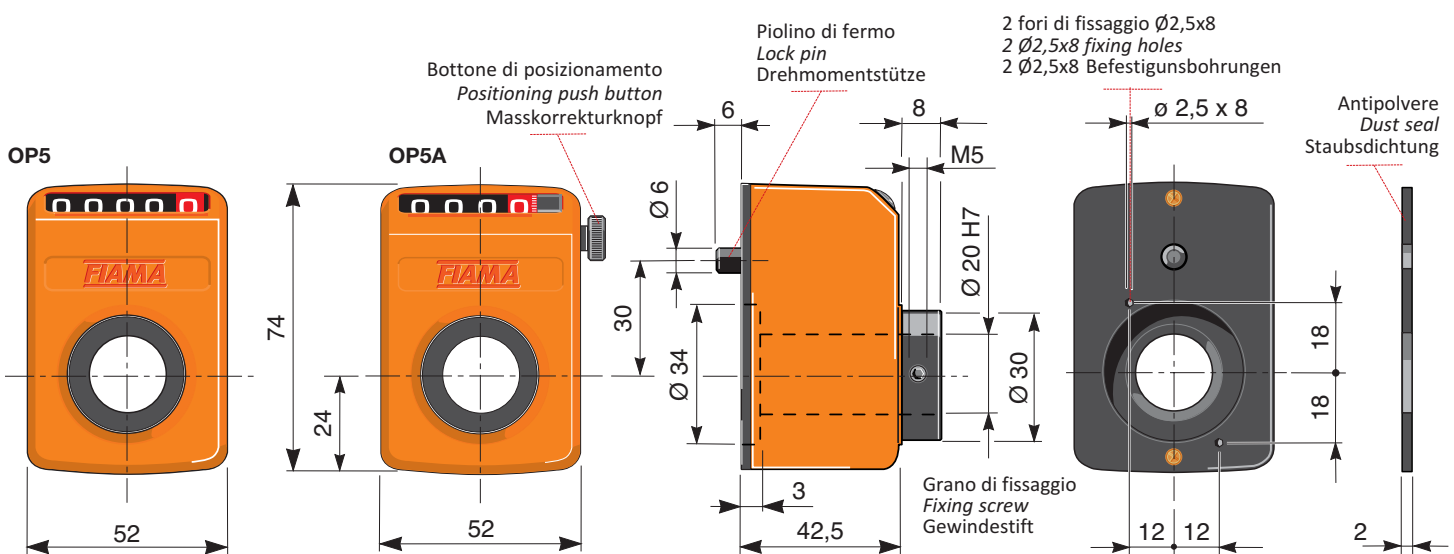


Togliere il coperchio.
 Spostare l'ingranaggio 1 e fare ingranare al suo posto l'ingranaggio 2 col 3.

Remove the cover. Move gear 1, and in place of it engage gear 2 with gear 3.

Den Deckel abnehmen.
 Zahnrad 1 verstellen und an seiner Stelle Zahnrad 2 mit Zahnrad 3 eingreifen.

PASSO - PITCH - STEIGUNG		LETTURA DOPO 1 GIRO - MEASURE AFTER 1 REV. ANZEIGE NACH 1 UMDR.		VELOCITÀ MASSIMA - MAX. SPEED - MAX. DREHZAHL	
MM		MM	POLLICI - INCHES	RPM	POLLICI - INCHES
0,1		0000 1		600	
0,2		0000 2		600	
0,4		0000 4		600	
0,5		0000 5		600	
0,8		0000 8	00 031	600	200
1		0001 0	00 039	500	200
1,5		0001 5		500	
2		0002 0	00 078	400	100
2,5		0002 5	00 098	400	100
3		0003 0	000 11	200	600
4		0004 0		200	
5		0005 0	000 19	200	400
6		0006 0		200	
7,5		0007 5		100	
8		0008 0		100	
10		0010 0		100	
12		0012 0		60	
15		0015 0		60	



MONTAGGIO

Inserire l'indicatore attraverso l'albero cavo avendo cura che il piolino di ancoraggio entri nel foro diam. 6 predisposto. Posizionare lo strumento sulla quota iniziale (zero) e bloccare il grano di fissaggio.

ASSEMBLING

Introduce the indicator through the hollow shaft and set the lock pin into the $\phi 6$ arranged hole. Set the instrument on the inner (zero) value and block the fixing screw.

MONTAGE

Das Gerät über die Hohlwelle setzen und darauf achten dass die Drehmomentstütze in die vorhandene $\phi 6$ Bohrung eingesetzt wird. Den Anzeigewert auf die Ausgangsposition (Null) stellen und den Gewindestift sichern.